

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAPPOR 00249 240609Z

15

ACTION COME-00

INFO OCT-01 EA-07 ISO-00 EB-05 RSC-01 DRC-01 /015 W

----- 122824

R 240515Z SEP 74

FM AMCONSUL SAPPORO

TO SECSTATE WASHDC 069

INFO AMEMBASSY TOKYO

UNCLAS SAPPORO 249

E.O. 11652: N/A

TAGS: BFOL, JA

SUBJ: PRIVATE TRADE OPORTUNITY. 1. 588/05/P0003. 2. 09/20/74.

3. S. ECTON. 4. 588 JAPAN. 5. I.R. 6A. REPLY TO --. 6B. MR. HARUO

IMAI, DIRECTOR AND CHIEF OF LIAISON DEPARTMENT, MARUI DEPARTMENT

STORE, SOUTH 1, WEST 2, CHUO-KU, SAPPORO 060. 7. CABLE: N/A.

TEL: 011-281-1151. TELEX: N/A. 8--. 9. 102. 10. DESCRIPTION:

DEPARTMENT STORE ITEMS. INCLUDE HOME USE ELECTRIC APPLIANCES,  
EDUCATIONAL EQUIPMENT, KITCHEN WARE, FURNITURES, APPAREL FOR  
CHILDREN, MEN AND WOMEN, SPORTS WARE AND GOODS, TOYS, ACCESSORIES  
AND ORNAMENTS, HOBBIES AND GAMES, SHOES, SUITCASES, HAND BAGS, ETC.  
MARUI SEEKS U.S. MANUFACTURES, SUPPLIERS AND EXPORTERS PREFERABLY  
FOR NEW-TO-MARKET DEPARTMENT STORE ITEMS TO BE SOLD FROM MAY 1975.  
TOTAL PURCHASE IS EXPECTED TO AMOUNT TO AT LEAST \$80,000. IT ALSO

PAGE 2 RUADREB0113 UNCLAS

SEEKS U.S. SUPPLIERS WHICH CAN CONTINUE TO SUPPLY SUCH ITEMS IN THE  
FUTURE. MARUI IS LARGE DEPARTMENT STORE AND WELL REPUTED.

MANAGEMENT IS EXCELLENT AND STABLE. ESTABLISHED IN 1892.

HAS 4 BRANCH STORES COVERING ENTIRE HOKKAIDO SALES TERRITORY.

ANNUAL SALES WERE 47.1 BILLION YEN IN 1973 AND ARE EXPECTED TO BE  
55 BILLION YEN IN 1974. THE NUMBER OF EMPLOYEES INCLUDING BRANCH  
STORES TOTALS 2,700. IT PREFERRS CORRESPONDENC IN ENGLISH, AND DESIRE  
S

PRODUCT LITERATURE, PRICE QUOTATIONS AND TERMS. INTERESTED FIRMS  
MAY WISH TO OFFER SERVICE IN ASSISTING PURCHASE IN THE U.S. SINCE  
MARUI IS PLANNING TO SEND A PURCHASING GROUP TO THE US IN OCTOBER.

ECTON

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAPPOR 00249 240609Z

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptoning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 24 SEP 1974  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1974SAPPOR00249  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D740268-0099  
**From:** SAPPORO  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1974/newtext/t19740918/aaaaapkq.tel  
**Line Count:** 60  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION COME  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:**  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** boyleja  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 27 MAR 2002  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <27 MAR 2002 by maustmc>; APPROVED <03 FEB 2003 by boyleja>  
**Review Markings:**  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
30 JUN 2005

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** PRIVATE TRADE OPORTUNITY. 1. 588/05/P0003. 2. 09/20/74. 3. S. ECTON. 4. 588 JAPAN. 5. I.R. 6A. REPLY TO --. 6B. MR. HARUO  
**TAGS:** BFOL, JA  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005